TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2020/HS - PT
Ngày: 19-02-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

Với hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Hùng

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Dụ

Ông Nguyễn Thanh Tùng

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Hoài Thương – Thư ký tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông Bùi Đức Hạnh – Kiểm sát viên.

Trong ngày 19 tháng 02 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 89/2019/TLPT-HS ngày 30 tháng 12 năm 2019 đối với bị cáo Phạm Văn B, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09/2020/QĐXXPT- HS ngày 06/02/2020. Do có kháng cáo của bị cáo Phạm Văn B đối với bản án hình sự sơ thẩm số 57/2019/HSST ngày 18/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện L.

- Bị cáo kháng cáo:

Phạm Văn B (tên gọi khác: không); sinh ngày 10/9/1984 tại Thái Bình. Nơi cư trú: xã P, huyện V, tỉnh Thái Bình. Nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam. Con ông Phạm Văn C và bà Lại Thị S; có vợ là Hoàng Thị M (đã ly hôn); có 01 con sinh năm 2012.

Tiền án; Tiền sự: Không.

Bị tạm giữ ngày 12/6/2019 đến ngày 21/6/2019. Bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 31/7/2019 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo:

+ Ông Bùi Văn H, sinh năm 1973

Nơi cư trú: xã S, thành phố H, tỉnh Hòa Bình.

Nơi công tác: Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình; vắng mặt (Tòa không triệu tập).

+ Bà Lại Thị S, sinh năm 1964.

Nơi cư trú: xã P, huyện V, tỉnh Thái Bình; vắng mặt (Tòa không triệu tập).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện kế hoạch số 413 ngày 30/5/2019 của lãnh đạo Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình và kế hoạch tuần tra kiểm soát giao thông trên tuyến đường Hồ Chí Minh từ Km 438 đến Km 479, ngày 12/6/2019 - tổ công tác Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình gồm các ông Bùi Văn H (tổ trưởng), Bùi Văn K ; Nguyễn Việt C và Đặng Hồng N tuần tra lưu động trên tuyến đường Hồ Chí Minh từ 09 giờ đến 10 giờ cùng ngày. Sau 10 giờ cùng ngày, tổ công tác dừng lại một điểm thuộc Km443 + 800 thuộc xã C, huyện L, Hòa Bình tiến hành kiểm tra tốc độ ngoài khu vực đông dân đối với các phương tiện xe cơ giới đường bộ. Trong đó nhiệm vụ của ông Bùi Văn H là người dừng xe kiểm tra phương tiện; ông Nguyễn Việt C ghi nhật ký, biên bản vi phạm hành chính; ông Bùi Văn K lái xe phối hợp dừng xe, ông Đặng Hồng N hóa trang thường phục sử dụng máy đo tốc độ chốt tại một điểm.

Khoảng 10 giờ 20 phút, khi đang làm nhiệm vụ, tổ công tác nhận được đàm của ông N báo cáo xe ô tô BKS 17A – 051.87 do Phạm Văn B điều khiển vi phạm tốc độ (90km/80km) nên ông K đang đứng gần lề đường bên phải theo hướng X-C ra hiệu lệnh dừng xe. Chiếc xe ô tô đi chậm lại sát lề đường bên phải nhưng không dừng lại mà đi qua ông K . Thấy vậy ông H đứng cách ông K khoảng 8m tiếp tục ra hiệu lệnh dừng xe đối với chiếc xe ô tô. Phạm Văn B lái xe đi chậm, khi đi đến gần ông H thấy phần đường bên phải còn rộng nên Biên điều khiển xe ô tô lách vào sát mép đường bên phải rồi tăng ga bỏ chạy và đâm vào ông H khiến ông H ngã ra đường. Hậu quả ông H bị xây xát chảy máu ở tay và bị thương tích 1%.

*Vật chứng của vụ án:

Trong quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã thu giữ:

- 01 (một) quần dài cảnh sát giao thông màu vàng
- 01(một) áo cộc tay cảnh sát giao thông

- 01 (một) xe ô tô BKS 17A – 051.87 nhãn hiệu HYUNDAI, sơn màu xanh.

*Về trách nhiệm dân sự: bà Lại Thị S là mẹ đẻ bị cáo B đã thay bị cáo bồi thường cho ông H số tiền 5.000.000 đồng. Ông H đã nhận số tiền này và không có yêu cầu đề nghị gì thêm.

* Tại bản án hình sự sơ thẩm số 57/2019/HSST ngày 18/11/2019, Tòa án nhân dân huyện L đã quyết định:

- Tuyên bố: Bị cáo Phạm Văn B phạm tội "Chống người thi hành công vụ".

- Áp dụng khoản 1 điều 330; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 điều 51; điều 38 của Bộ luật hình sự: xử phạt bị cáo Phạm Văn B 07 (bảy) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ 09 ngày tạm giữ.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo của bị cáo và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

Ngày 28/11/2019, bị cáo Phạm Văn B kháng cáo xin được hưởng án treo.

*Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Phạm Văn B giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình trình bày quan điểm giải quyết vụ án: qua nêu tóm tắt nội dung vụ án và phân tích các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: đã bồi thường thiệt hại; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; nhân thân tốt. Tại giai đoạn phúc thẩm, bị cáo cung cấp được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới: bị cáo có bác ruột Phạm Văn Q là liệt sĩ. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án Hình sự sơ thẩm số 57/2019/HSST ngày 18/11/2019của Tòa án nhân dân huyện L , giữ nguyên mức hình phạt và cải biện pháp chấp hành hình phạt, cho bị cáo Phạm Văn B được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1. Về tố tụng:

Hành vi, quyết định tố tụng của của Cơ quan điều tra, điều tra viên, Viện kiểm sát, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Bị cáo Phạm Văn B kháng cáo trong thời hạn luật định nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

2.Về nội dung:

[2.1] Tại phiên tòa phúc thẩm, một lần nữa bị cáo Phạm Văn B khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Cụ thể:

Ngày 12/6/2019, Phạm Văn B điều khiển xe ô tô BKS 17A – 051.87 di chuyển hướng X-C chạy quá tốc độ. Khi tới đoạn Km 443 +800, khi Tổ công tác Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình tiến hành ra hiệu lệnh dừng xe để xử lý, Phạm Văn B đã không chấp hành mà tăng ga bỏ chạy và đâm vào ông Bùi Văn H để cản trở không cho ông H thực hiện nhiệm vụ; khiến ông H ngã ra đường, gây thương tích 01%.

Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm; phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, cùng toàn bộ tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở khẳng định bị cáo Phạm Văn B đã có hành vi chống người thi hành công vụ. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Phạm Văn B về tội "Chống người thi hành công vụ" theo khoản 1 điều 330 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tội phạm do bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến đến việc thực hiện nhiệm vụ của những người đang thi hành công vụ, xâm phạm đến hoạt động quản lý hành chính của nhà nước trong lĩnh vực thi hành nhiệm vụ công, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo Phạm Văn B là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, song do không làm chủ bản thân nên cố ý phạm tội. Cần có hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hậu quả của hành vi phạm tội đối với bị cáo.

[2.2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Phạm Văn B :

Tòa án cấp sơ thẩm xét mẹ bị cáo Phạm Văn B đã thay bị cáo bồi thường thiệt hại cho người liên quan số tiền 5.000.000; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc

trường hợp ít nghiêm trọng; trong quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo luôn thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải; trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt - chưa có tiền án tiền sự. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự đã được cấp sơ thẩm xem xét áp dụng với bị cáo khi lượng hình.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới: bị cáo đang trực tiếp thờ cúng Liệt sĩ Phạm Văn Q - là bác ruột của bị cáo đã hy sinh trong kháng chiến chống Mỹ. Đồng thời sau khi tội phạm xảy ra, bị cáo đã ra đầu thú tại Cơ quan cảnh sát điều tra, công an huyện L. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới được quy định tại khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

Xét bị cáo Phạm Văn B không có tình tiết tăng nặng, có 03 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, và các tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng tại xã P, huyện V, tỉnh Thái Bình. Ngoài lần phạm tội này, bị cáo luôn chấp hành tốt chính sách, pháp luật của Nhà nước và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú. Căn cứ hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao, có đủ điều kiện áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Phạm Văn B, cho bị cáo hưởng án treo cũng không ảnh hưởng đến việc đấu tranh phòng ngừa tội phạm, giao bị cáo cho chính quyền địa phương quản lý cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Do vậy, có căn cứ chấp nhận đơn kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Phạm Văn B như đề nghị của Kiểm sát viên là phù hợp.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo Phạm Văn B không phải chịu án phí Hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Phạm Văn B . Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 57/2019/HSST ngày 18/11/2019 của Tòa án nhân

dân huyện L, giữ nguyên mức hình phạt tù và cải biện pháp chấp hành hình phạt đối bị cáo. Cụ thể:

1. Tuyên bố: Bị cáo Phạm Văn B phạm tội Chống người thi hành công vụ.

2. Áp dụng: khoản 1 điều 330; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điều 65 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Phạm Văn B 07 (bảy) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 14 (mười bốn) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Phạm Văn B cho Ủy ban nhân dân xã P, huyện V, tỉnh Thái Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật vè thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Bị cáo Phạm Văn B không phải chịu án phí Hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án: 19/02/2020.

Nơi nhận:
- TANDCC tại Hà Nội; ,
- VKSNDCC tại Hà Nội;
- Sở Tư pháp tỉnh Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình
- TAND huyện L ,
- VKSND huyện L ,
- Công an huyện L ,
- THADS huyện L ,
- UBND xã P,
- Bị cáo; NCQLNVLQ,
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Nguyễn Mạnh Hùng